



Електровізок з незалежною підвіскою на 4 колеса

**OSD-ROCKETP**

Інструкція з експлуатації



Дякуємо, що обрали нашу продукцію.  
Уважно ознайомтеся з цією інструкцією та дотримуйтесь її під час використання.



Цей пристрій відповідає стандарту європейської Директиви 93/42/ЄЕС

## ЗМІСТ

1. Вступ.....	3
2. Заходи безпеки .....	3
3. Технічні характеристики.....	5
4. Загальні положення .....	7
5. Використання .....	10
6. Усунення несправностей .....	10
7. Пульт керування та його функції.....	11
8. Відомості про сертифікацію.....	12
9. Умови гарантії .....	13

## 1. Вступ

Дякуємо, що надали перевагу нашій продукції. Будь ласка, уважно ознайомтесь з цією Інструкцією та дотримуйтесь її під час використання виробу.



**Не використовуйте інвалідний візок, не ознайомившись з Інструкцією.**

**Не використовуйте інвалідний візок у випадку його пошкодження.**

**Не намагайтеся внести зміни до конструкції виробу.**

Електровізок «OSD-ROCKETP» розроблено для максимальної зручності та безпеки користувача. Розрахований для використання на вулиці та у житлових приміщеннях.

Даний виріб відповідає вимогам європейської Директиви 93/42/ЄЕС виробів медичного призначення.

Параметри коляски:

- пульт керування може встановлюватися під праву або ліву руку (за бажанням користувача);
- пневматичні задні колеса, діаметром – 14 дюйми;
- пневматичні передні колеса, діаметром – 9 дюймів;
- індивідуальне налаштування ширини та глибини сидіння, змінюваний нахил спинки;
- знімні та відкидні підніжки;
- знімні та врегульовані за висотою поруччя;
- швидкість до 6 (км/год);
- дальність переміщення на одному заряді батарей – 30 км.

## 2. Заходи безпеки

Перед початком використання інвалідного візка або під час використання після тривалого зберігання переконайтеся, що всі його частини закріплені та міцно зафіксовані. Регулярно перевіряйте загальний технічний стан електровізка: усі елементи з часом зношуються, особливо це стосується коліс, сидіння, підніжок та поруччя.

Для Вашої особистої безпеки уникайте крутих та/або нерівних поверхонь, що не передбачають відповідного користування; це може призвести до падіння, перевертання, і як наслідок, до травмування користувача або пошкодження візка.

Уникайте калюж або інших вологих поверхонь. Наразі намокання електровізка слід якомога скоріше його висушити.

Під час проїзду через перепони (крутий з'їзд чи підйом, сходи тощо) будьте уважні та обережні, переконайтеся, що немає ризиків зазначених вище.

1. Максимально допустиме навантаження на інвалідний візок – 136 кг. **НІКОЛИ** не перевищуйте допустимий ліміт ваги!

2. **НЕ ПІДНІМАЙТЕ** інвалідний візок, тримаючи за підлокітники – піднімати слід за раму.
3. **НЕ ПЕРЕНОСЬТЕ** усю вагу на підлокітники, адже це може призвести до перевертання електровізка.
4. Будьте уважні під час розкладання інвалідного візка – остерігайтеся травмування пальців рук.  
**НІКОЛИ** не використовуйте візок на рухливих поверхнях чи ескалаторі!
5. Кожні два роки **СЛІД ПРОВОДИТИ** повний кваліфікований технічний огляд електровізка.
6. Виготовлені з тканини частини електровізка (сидіння та спинка) **ПОТРІБНО** прати по мірі забруднення (попередньо їх слід зняти з візка). Для очищення м'яких частин застосовуйте м'який детергент, теплу воду та губку, щітку. Металеві частини можна обробляти автомобільним миючим засобом.
7. **НАМАГАЙТЕСЯ** підтримувати чистоту осей передніх і задніх коліс.
8. Регулярно **ОГЛЯДАЙТЕ** гальмівний механізм. На ефективність гальмування можуть впливати низький тиск у шинах задніх коліс, потрапляння бруду чи сторонніх предметів до рухомих частин електровізка.
9. Якщо виявлено несправність **НЕ ПРОВОДЬТЕ** ремонт самостійно. Зверніться до спеціаліста.
10. Користувач **ПОВИНЕН** ознайомитись з правилами експлуатації до початку використання. Слід пам'ятати, що правила дорожнього руху розповсюджуються і на використання інвалідного візка з електромотором, тому необхідно їх дотримуватися для безпеки користувача та інших учасників дорожнього руху.
11. Пересуватися на інвалідному візку з електромотором дозволяється вулицями з одностороннім рухом, тротуарами, спеціально відведеними доріжками чи пішохідними зонами, за відсутності інших обмежень. **НІКОЛИ** не виїжджайте на автомагістралі чи вулиці з двостороннім рухом.
12. Перш ніж пересуватися на обмеженій території або з великою кількістю учасників дорожнього руху, активних пішохідних зонах, **ТРЕНУЙТЕСЯ** на відкритих просторових майданчиках.
13. **НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ** електровізок після вживання алкоголю.
14. **НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ** електровізок у стані фізичної втоми.
15. **БУДЬТЕ ОБЕРЕЖНІ** та **ПИЛЬНІ** під час використання електровізка в умовах низького рівня освітлення.
16. Щоб уникнути нещасних випадків, **БУДЬТЕ** максимально **УВАЖНІ** під час виконання таких маневрів, як прискорення, зупинка, поворот, рух заднім ходом, спуск чи підйом на рампу.
17. Під час першого використання інвалідного візка з електромотором **РЕКОМЕНДУЄТЬСЯ** звертатися за допомогою до асистента.
18. **ВИКОРИСТОВУЙТЕ** налаштування високої швидкості **ЛИШЕ** після того, як переконалися, що можете легко й чітко керувати та контролювати візок.
19. Одночасно використовувати електровізок дозволено лише одному користувачеві.

**ЗАБОРОНЕНО** брати до інвалідного візка пасажирів, у тому числі дітей.

20. **ПАМ'ЯТАЙТЕ**, що електровізок не передбачений для перевезення чи транспортування вантажів.
21. **НЕ НАМАГАЙТЕСЯ** залишити електровізок під час руху!
22. **НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ** електровізок за наступних обставин:
  - на дорогах з інтенсивним дорожнім рухом;
  - на дорогах із наявними ямами, горбами, засніженими заметами, ожеледдю, кригою тощо;
  - **ТРИМАЙТЕСЯ ПОДАЛІ** від ділянок дороги, на яких колеса можуть застрягти;
  - **НАМАГАЙТЕСЯ** не сідати за кермо у нічну частину доби, або під час дощової, сніжної, туманної, вітряної погоди;
  - **НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ** візок на будь-яких рухомих поверхнях (наприклад, ескалаторах);
  - у **ЖОДНОМУ** разі не використовуйте складаний інвалідний візок з електромотором як посадочне місце в іншому транспорті (наприклад, автомобілі, автобусі тощо).
23. **НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ** мобільний телефон або інші прилади бездротового зв'язку під час керування.
24. **ЗАВЖДИ** вимикайте живлення електровізка та діставайте ключ запалювання перед використанням мобільного телефону.
25. **НІКОЛИ** не заряджайте мобільний телефон або інших електричний пристрій від батареї візка.

ТМ «OSD» не гарантує безпеку користувачеві та правильне функціонування інвалідного візка за умов, якщо будь-який з оригінальних компонентів був змінений або замінений на неоригінальний.

### 3. Технічні характеристики

Параметр	Значення
Модель:	OSD-ROCKETP
Вид:	для дому та вулиці
Конструкція рами:	складна
Колір рами:	синій
Матеріал рами:	алюміній

Матеріал сидіння і спинки:	нейлон
Ширина сидіння, (см):	40 – 50
Глибина сидіння, (см):	39 – 46
Загальна ширина, (см):	60
Висота сидіння від підлоги, (см):	48
Висота спинки, (см):	53
Кут нахилу спинки, (град.):	Ф-ція Tilt; 90 °, 100 °, 110 °, 120 °
Швидкість, max (км / год):	6
Дальність їзди на одному заряді, (км):	30
Кут, який подужає візок, (град.):	12
Двигун: потужність, (Вт); обороти холостого ходу, (А / ч):	2 x 450; -
Акумулятори: напруга, (В), ємність, (А / ч):	2 x 50; -
Час заряду батареї, (ч):	9
Поруччя:	знімні; регулювання висоти
Підніжки:	знімні та відкидні; регулювання довжини; підтримка гомілки
Ремінь безпеки:	так
Противідкотна система:	так

Тип коліс:	пневматичні
Передні колеса, (дюйми):	9
Задні колеса, (дюйми):	14
Вага, (кг):	95
Максимальне навантаження, (кг):	136
Комплектація:	візок; підніжки; пульт керування; акумулятор; подушка для сидіння; інструкція
Гарантія на раму коляски, (років):	5
Гарантійний термін, (міс.):	12
Гарантія на акумулятор, (міс.):	6
Країна реєстрації бренду:	Італія
Країна-виробник:	Китай

#### 4. Загальні положення

##### РЕКОМЕНДАЦІЇ

1. Необхідно заряджати батарею щоразу після кожного навіть нетривалого використання. Це забезпечить максимальну дальність проїзду під час наступного разу. Якщо електровізок не використовується, заряджати слід щонайменше раз у два-три дні.
2. Після зарядки (або заміни батареї, наприклад) використовуйте інвалідний візок протягом кількох (3-5) хвилин, щоб переконатися у тому, що ємкість батареї достатня.
3. Взимку батареї можуть реагувати повільніше та діапазон ємкості батареї може бути зменшено.
4. Під час руху по похилій площині індикатор батареї може показувати стрибкоподібні рухи. Це нормальне явище, тому, будь ласка, не хвилюйтеся.
5. Якщо батарея використовується належним чином, то цілком природньо, що ємкість

аккумулятора з плином часу скорочується, що призводить до зниження діапазону у порівнянні з новими батареями. Тому, коли Ви бачите, що діапазон батареї становить близько 50 % від діапазону нової батареї, прийшов час для заміни. Будь ласка, зверніться до Вашого дилера. Якщо Ви будете продовжувати використовувати стару батарею, це може привести до швидкого зниження продуктивності.

6. Під час руху по похилій площині або пересічній місцевості акумулятор потребує більше енергії, тому підвищене використання акумуляторів — це нормальне явище.

## **НЕЗАЛЕЖНА ПІДВІСКА НА 4 КОЛЕСА**



**Рис. 1**

Незалежна підвіска – це підвіска, в якій колеса однієї осі не пов'язані одне з одним, і зміна положення одного колеса не впливає на інше.

Незалежна підвіска на 4 колеса забезпечує:

- належну керованість та маневреність електровізком (особливо на високій швидкості);
- необхідний рух коліс, тобто можливість налаштування параметрів підвіски під конкретні умови руху;
- плавність ходу візка;
- підвищений комфорт під час руху.

## **ЯК СКЛАСТИ КОЛЯСКУ**

Щоб скласти інвалідну коляску з електромотором, слід видалити деякі компоненти. Дотримуйтеся наступних рекомендацій, а саме потрібно:

- розмістити коляску на рівній поверхні;
- переконатися, що колеса в режимі керування;



- зняти підніжки;
- зняти спинку та від'єднати роз'єми з'єднання батареї під сидінням;
- обережно витягти спочатку одну батарею з кошику за допомогою фіксувального ремня, а потім другу (будьте уважні! Батарея важка!!!); потім дістати кошик для батареї рухом вгору;
- зняти подушку сидіння;
- обережно розмістити руки під сидінням коляски і відносно різким рухом потягнути догори.

У результаті усіх вище перерахованих дій коляска складеться.

## **РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ВИКОРИСТАННЯ АКУМУЛЯТОРА**

### ***ДОПУСТИМО:***

- **ВИКОНУЙТЕ ІНСТРУКЦІЇ** з налаштування акумулятора, надані постачальником обладнання.
- **ЗАРЯДЖАЙТЕ НОВУ БАТАРЕЮ** за 12 годин до її використання. Для досягнення оптимальної продуктивності батареї може знадобитися до 6-ти циклів зарядки/розрядки. **ЗАВЖДИ ПЕРЕЗАРЯДЖАЙТЕ** акумуляторні батареї не менше 12-ти годин після використання.
- **ПЕРЕКОНАЙТЕСЯ**, що зарядний пристрій перемикається з об'ємного (зазвичай позначається червоним або синім світлодіодом) на плаваючий заряд (зазвичай позначається зеленим світлодіодом) протягом 12-ти годин після зарядки. Якщо це **НЕ ВІДБУДЕТЬСЯ** протягом 12-ти годин, від'єднайте акумулятор від зарядки, використайте, а потім зарядіть.
- **ЗБЕРІГАЙТЕ АКУМУЛЯТОР** у повністю зарядженому стані.
- **ЗАРЯДЖАЙТИ** акумулятор при кожній нагоді незалежно від стану заряду.

### ***НЕДОПУСТИМО:***

- Повністю або частково **РОЗРЯДЖАТИ** акумулятор та **ЗАЛИШАТИ** його у розрядженому стані. Це може призвести до внутрішнього пошкодження батареї та зменшити термін її служби.
- **ПЕРЕВИЦЕННЯ** максимально допустимого навантаження, встановленого виробником виробу.
- **НЕ ЗАЛИШАЙТЕ** акумулятор в місцях, де він може **ВПАСТИ**, так як це може **ПОШКОДИТИ** його.

### ***ТЕРМІН СЛУЖБИ БАТАРЕЇ:***

- Термін служби батареї залежить від глибини розряду та числа виконаних циклів => 1 заряд + 1 розряд = 1 цикл.
- Коли батарея досягає 60 % від початкової ємності, то її термін служби вважається закінченим.

### ***ФАКТОРИ ТА ПАРАМЕТРИ, ЩО ВПЛИВАЮТЬ НА РОБОТУ БАТАРЕЇ:***

- Навантаження на пристрій (інвалідний візок, підйомник тощо).

- Кількість виконаних циклів за тиждень (к-ть використання пристрою за тиждень).
- Глибина розряду (тривалість використання пристрою без зарядки).
- Режим зарядки.
- Вік та стан пристрою: нові батареї, встановлені у новий пристрій, прослужать довше, аніж нові батареї, встановлені у старий пристрій.
- Зберігати батарею необхідно при температурі навколишнього середовища 20 ° С.



**Гарантійний термін на акумулятор складає 6 місяців.**

## 5. Використання

Правильний розподіл ваги тіла у колясці є запорукою легкого керування. Чим ближче центр ваги до задніх коліс, тим легше керувати коляскою. Значний вплив мають: будова тіла, постава, положення на сидінні; розміщення задніх коліс.

## 6. Усунення несправностей

Якщо під час руху інвалідний візок нахилється у бік, то необхідно:

- перевірити налаштування осей задніх коліс;
- переконатися, що користувач рівномірно розташований у візку і немає переважування на один бік;
- переконатися, що тиск у шинах однаковий та відповідає технічним вимогам поданої Інструкції.

Якщо інвалідний візок переміщується з надмірним навантаженням, то необхідно:

- переконатися, що тиск у шинах однаковий та відповідає технічним вимогам поданої Інструкції;
- перевірити налаштування осей задніх коліс;
- перевірити осі передніх коліс на відсутність забруднення та сторонніх предметів;
- перевірити чи не відбулося перенесення центру ваги вперед.

Якщо виникають труднощі під час повороту інвалідного візка, то необхідно:

- перевірити тиск у шинах;
- переконатися, що осі та напрямні передніх візка вільні від сторонніх предметів;
- перевірити фіксацію кріплень передніх коліс (чи вони не перетягнуті).

Якщо гальма погано тримаються, то необхідно:

- перевірити тиск у шинах задніх коліс (вони повинні відповідати вимогам, вказаним вище);
- переконатися, що відстань між гальмами та колесом правильно відрегульована.

Якщо інвалідний візок нестійкий, то необхідно:

- перевірити тиск у шинах (можливо одна з покришок спущена або перекачана);
- перевірити надійність фіксації кріплень в усіх елементах електровізка.

Вищезазначені проблеми можуть виникнути внаслідок невірного налаштування інвалідного візка! Якщо жодна інструкція з усунення проблеми не допомогла, зверніться до вашого дилера.

## 7. Пульт керування та його функції



Рис. 2



Роз'єм для з'єднання пульта керування із зарядним пристроєм

Рис. 3

## 8. Відомості про сертифікацію

Електровізок з незалежною підвіскою на 4 колеса «OSD-ROCKETP» відповідає технічним вимогам і визнано придатним для експлуатації.



**Виробник:** Foshan Shunde A&I Industries Ltd. / Фошан

Шунде А & І Індастріес Лтд.

Lien Tu Industry Park, Le Liu, Shun Te City, Kwantung, China /  
Ліен Ту Індастрі Парк, Ле Ліу, Шун Те Сіті, Квантунг, Китай.

**Уповноважений представник в Україні:** ТОВ «ОСД Східна Європа»; адреса: Україна, 03127, м. Київ, пр. 40-Річчя Жовтня, 100/2.

**Номер редакції:** № 9 від 24.06.2020.

**Дата виготовлення:** див. на упаковці.

Гарантійний термін на **візок «OSD-ROCKETP»** – 1 рік з дати продажу за умови виконання вимог Інструкції.

На частини, які швидко зношуються, гарантія не поширюється.

Доставка у сервісний центр та зворотня доставка здійснюється за рахунок клієнта.





## 9. Умови гарантії

ТОВ «ОСД Східна Європа» гарантує відсутність заводських дефектів і роботу пристрою протягом гарантійного терміну 12 місяців з дати купівлі при дотриманні правил експлуатації виробу, викладених у Інструкції.

1. Гарантійний ремонт проводиться **тільки** протягом гарантійного терміну.
2. Виріб знімається з гарантії у наступних випадках:
  - а) порушення правил експлуатації, викладених в Інструкції;
  - б) за наявності ознак стороннього втручання (спроба самостійного ремонту виробу);
  - в) якщо пристрій використовувався не за призначенням.
3. Гарантія не розповсюджується на:
  - а) механічні пошкодження чи пошкодження внаслідок транспортування;
  - б) пошкодження, які викликані потраплянням до виробу сторонніх предметів, речовин, рідин тощо;
  - в) пошкодження, які викликані побутовими факторами, зовнішніми діями (перепади напруги у мережі), неправильне підключення пристрою.
4. Споживач має право на обмін товару належної якості протягом 14 (чотирнадцяти) днів, не враховуючи дня купівлі згідно зі статтею 9 Закону України «Про захист прав споживачів»:

*Обмін товару належної якості проводиться за умови, якщо він не використовувався і якщо збережено його товарний вигляд (складений в заводську упаковку), споживчі властивості, пломби, ярлики, а також розрахунковий документ, виданий споживачеві разом із проданим товаром.*

**УВАГА: Артикул, технічні характеристики, колір, зовнішній вигляд та комплектація виробів можуть бути змінені виробником без попередження.**

Дата продажу: \_\_\_\_\_

Підпис/Печатка: \_\_\_\_\_